



## Mejillones con atún

Mussels with tuna

Moules et thon

Miesmuscheln mit Thunfisch

Мидии с тунцом

[www.carmenylola.com](http://www.carmenylola.com)

### Mejillones con atún

El mejillón de Galicia, debido a su preciada carne y a su calidad, han convertido a esta zona española en el mayor productor de mejillones del mundo. Se presenta en esta tapa como un producto estrella acompañado de otro grande de las costas del país: El atún.

El atún ha sido el principal producto comercializado por el sector en el mercado exterior, de hecho, España es el segundo productor mundial de conservas de atún. De manera que hemos logrado combinar dos grandes del mercado español que además son dos grandes deleites para el paladar.

En esta tapa, el sabor del mar está garantizado.

### Mussels with tuna

The Galician mussel, due to its fine flesh and its quality, has turned this area of Spain into the world's largest producer of mussels. It is the star product in this tapa, accompanied by another great food from our country's coasts: Tuna.

Tuna has been the main product marketed overseas by the industry; in fact, Spain is the world's second largest producer of preserved tuna. And so we have managed to combine two jewels of the Spanish market which are also two great delicacies for the palate.

With this tapa, the flavour of the sea is guaranteed.

### Moules et thon

Les moules de Galice, qui offrent une chair de grande qualité et très appréciée, ont permis à cette région d'Espagne de devenir le plus grand producteur mondial de moules. Elles se présentent dans cette tapa comme un produit vedette, accompagnées d'un autre seigneur des côtes de notre pays, le thon.

Le thon a été le principal produit commercialisé par le secteur sur le marché extérieur et, de fait, l'Espagne est le second producteur mondial de conserves de thon. Nous sommes ainsi parvenus à marier deux vedettes du marché espagnol, deux délices pour le palais.

Dans cette tapa, la saveur de la mer est garantie.

### Miesmuscheln mit Thunfisch

Die Miesmuschel aus Galicien mit ihrem köstlichen Fleisch und ihrer hochwertigen Qualität hat diese spanische Region zum größten Produzenten von Miesmuscheln in der ganzen Welt gemacht. Sie wird auf dieser Tapa als ein glanzvolles Erzeugnis mit einer weiteren Köstlichkeit von den spanischen Küsten angeboten: dem Thunfisch.

Der Thunfisch wurde das in diesem Bereich wichtigste Handelserzeugnis für den ausländischen Markt. In der Tat ist Spanien der zweitgrößte Thunfischproduzent der Welt. So ist es uns gelungen, zwei Glanzlichter des spanischen Marktes miteinander zu vereinen, die außerdem zwei köstliche Gaumenfreuden sind.

Auf dieser Tapa ist der Meeresschmack garantiert.

### Мидии с тунцом

Благодаря мидиям, высоко ценимым за их мясо и качество, Галисия превратилась в крупнейшего производителя мидий в мире. Мы представляем эту закуску в качестве фирменного блюда в сочетании с тунцом, другим характерным продуктом с побережья нашей страны.

Тунец является основным продуктом, поставляемым на зарубежные рынки. Надо заметить, что Испания является вторым по величине производителем консервов из тунца. Таким образом, мы нашли успешное сочетание двух основных продуктов испанского рынка, являющихся отрадой для любого гурмана.

Эта закуска отличается ярко выраженным вкусом морских продуктов.

Atocha 20, 5ª izda. 28012 Madrid España [www.carmenylola.com](http://www.carmenylola.com) [dgutierrez@carmenylola.com](mailto:dgutierrez@carmenylola.com)